

RAV4 2014



Se muestra RAV4 en color Barcelona Red Metallic



Se muestra el interior en color Terracotta con pantalla de audio con navegación, Entune® y Premium JBL® Audio y App Suite² disponibles²

La Toyota RAV4 2014 es todo lo que quieres en un auto, y más. Es verdaderamente multifuncional, ofreciendo toda la tecnología, el estilo y la versatilidad que quieres para las pequeñas aventuras de la vida. Un exterior atractivo y un interior lleno de acogedores materiales suaves te transportan a ti y a tus posesiones con comodidad y estilo. La RAV4 puede ayudarte a que te adaptes a muchos tipos de condiciones de la carretera y hace mucho más divertido el manejo. Llama a tus amigos. Vamos a empezar esta aventura. Vayamos Juntos.



TOP STANDARD FEATURES

Entune™ Audio con pantalla de la cámara retrovisora integrada³

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Modos de manejo ECO/Sport

Transmisión automática de 6 velocidades

73.4 pies cú. de capacidad de carga⁵

1. Ver nota 15 en la sección de avisos legales. 2. Ver nota 8 en la sección de avisos legales. 3. Ver nota 7 en la sección de avisos legales. 4. Ver nota 13 en la sección de avisos legales. 5. 38.4 pies cú. de capacidad de carga detrás de la segunda fila. Carga y capacidad de carga limitadas por el peso y la distribución.

| Especificaciones

MECÁNICA Y RENDIMIENTO	LE	XLE	LIMITED
Motor			
Motor 2.5 litros 4 cilindros DOHC 16 válvulas con VVT-i dual; 176 hp a 6000 rpm; 172 lb.-pie a 4100 rpm	Estandar	Estandar	Estandar
Sistema de ignición			
Electrónica con sistema de Ignición Directa Toyota (TDI)	Estandar	Estandar	Estandar
Índice de emisiones			
Vehículo de Emisiones Ultra Bajas II (ULEV-II)	Estandar	Estandar	Estandar
Transmisión			
Automática de 6 velocidades Controlada Electrónicamente con Inteligencia (ECT-i)	Estandar	Estandar	Estandar
Tren de tracción			
Tracción delantera (FWD) with Automatic Limited-Slip Differential (Auto LSD)	Estandar	Estandar	Estandar
AWD con Control de Torque Activo	Desponible	Desponible	Desponible
Carrocería			
Carrocería unificada	Estandar	Estandar	Estandar
Suspensión			
Suspensión delantera independiente con columna MacPherson con barra estabilizadora y amortiguadores hidráulicos; suspensión trasera de doble horquilla con resortes en espiral, brazo seguidor, barra estabilizadora y amortiguadores hidráulicos	Estandar	Estandar	Estandar
Dirección			
Dirección Asistida Eléctricamente (EPS); de piñón y cremallera	Estandar	Estandar	Estandar
Diámetro de giro, de acera a acera (pies) (Ruedas de 17 plg. y 18 plg.)	34.8/NA	34.8/NA	NA/36.8
Frenos			
Frenos delanteros de disco ventilados con asistencia electrónica, frenos de disco sólidos traseros y Star Safety System™	Estandar	Estandar	Estandar
Paquete Cold Area			
Batería, arrancador, calefacción y anticongelante del motor de alto rendimiento	Estandar	Estandar	Estandar
Dimensiones exteriores (plg.)			
Altura total (sin/con rieles de techo)	65.4/67.1	NA/67.1	NA/67.1
Ancho total	72.6	72.6	72.6
Largo total	179.9	179.9	179.9
Distancia entre ejes	104.7	104.7	104.7
Distancia entre ruedas (ruedas de 17 plg. delanteras/traseras)	61.8/61.8	61.8/61.8	NA
Distancia entre ruedas (ruedas de 18 plg. delanteras/traseras)	NA	NA	61.4/61.4
Dimensiones interiores, delanteras/traseras (plg.)			
Espacio para la cabeza sin techo corredizo	39.8/38.9 NA	NA 38.9/38.9	NA 38.9/38.9
Espacio para los hombros	57.3/55.4	57.3/55.4	57.3/55.4
Espacio para las caderas	54.3/48.9	54.3/48.9	54.3/48.9
Espacio para las piernas	42.6/37.2	42.6/37.2	42.6/37.2
Off-Highway			
Ángulo de aproximación/salida (grados)	29/22	29/22	29/22
Distancia libre al suelo (plg.)	6.3	6.3	6.3
Peso/Capacidad			
Peso en vacío (lbs.)	3435/3550	3465/3585	3500/3610
Clasificación de Peso Bruto del Vehículo (GVWR) (lbs.) (FWD/AWD)	4485/4600	4485/4600	4485/4600
Volumen de carga ¹ (pies cúb.) detrás de los asientos delanteros/traseros [prod note: dropped off stage]	73.4/38.4	73.4/38.4	73.4/38.4
Tanque de combustible (gal.)	15.9	15.9	15.9
Capacidad de asientos (estándar)	5	5	5

Especificaciones (sigue)

Remolque	LE	XLE	LIMITED
Capacidad de remolque ^{2,3} (lbs.), estándar	1500	1500	1500
Neumáticos			
Tipo – Para todo clima con pared negra radial y bandas de acero	Estándar	Estándar	Estándar
De repuesto – Temporal (165/80R17ST)	Estándar	Estándar	Estándar
Millaje estimado (mpg ciudad/carretera/combinado)⁴			
4-cil. FWD; 4-cil. AWD	24/31; 22/29	24/31; 22/29	24/31; 22/29

Detalles⁵

EXTERIOR	LE	XLE	LIMITED		LE	XLE	LIMITED
Faros proyectores con apagado automático	E	E	–	Puerta posterior eléctrica de altura ajustable con sensor de obstáculos	–	–	E
Faros proyectores con encendido/apagado automático	–	–	E	Ruedas de acero de 17 plg. con ventilación amplia, cubiertas y neumáticos P225/65R17	E	–	–
Luces de Encendido Diurno (DRL)	E	E	E	Ruedas de aleación de 17 plg. con neumáticos P225/65R17	–	E	–
Alerón trasero del color del vehículo	E	E	E	Ruedas de aleación de 18 plg. con neumáticos P235/55R18	–	–	E
Faros antiniebla integrados	–	E	E	Antena montada al techo	E	E	E
Parrilla con acentos cromados	E	–	–	Limpiaparabrisas intermitentes de velocidad variable y limpiaparabrisas intermitentes en la ventana posterior	E	–	–
Parrilla cromada con acentos plateados en la parte inferior	–	E	E	Limpiaparabrisas intermitentes de velocidad variable conectados al limpiador y limpiaparabrisas intermitentes en la ventana posterior	–	E	E
Retrovisores exteriores eléctricos plegables color negro	E	–	–	Vidrio de privacidad en las ventanillas traseras de un 1/4 y en la puerta posterior	E	E	E
Retrovisores exteriores eléctricos del color del vehículo, con calefacción, indicadores direccionales y plegables	–	E	E	Desempañador de la ventana posterior con temporizador	E	E	E
Retrovisores exteriores eléctricos con calefacción, plegables del color del vehículo con indicadores direccionales y de punto ciego ⁶	–	–	P	Rieles de techo	O	E	E
Manijas exteriores del color del vehículo	E	E	E	Parabrisas frontal con reducción de ruido	E	E	E
Techo eléctrico corredizo/inclinable con parasol	–	E	E				
INTERIOR							
Aire acondicionado con filtro de aire	E	–	–	Entune™ Premium JBL® Audio con navegación ¹⁵ y App Suite ⁸ — incluye Entune™ Multimedia Bundle ⁹ (pantalla táctil de alta resolución de 6.1 plg. con función de doble visualización y cámara retrovisora integrada ⁷ , sistema de audio AM/FM CD con capacidad para reproducir MP3/WMA, 11 bocinas JBL® Greenedge™ en siete ubicaciones incluyendo subwoofer y amplificador, conexión auxiliar de audio, puerto USB 2.0 ¹⁰ con conectividad y control para iPod ¹¹ , reconocimiento de voz avanzado, ¹² capacidad para teléfono manos libres, acceso a tu directorio telefónico y transmisión de música vía tecnología inalámbrica Bluetooth ^{®13}), Entune® App Suite ⁸ , HD Radio™ ¹⁵ , predicción del tráfico y esquemas del clima en pantalla HD, AM/FM cache radio, radio Sirius XM ¹⁴ con período de prueba de 90 días con acceso total y portadas de álbumes de Gracenote®	–	–	O
Control automático del clima en dos zonas con filtro de aire	–	E	E	Modos de manejo ECO/Sport	E	E	E
Cámara retrovisora ⁷ con guías	E	E	E	Retrovisor de día/noche	E	E	–
Entune® App Suite ⁸ — incluye Bing™, Facebook Places, iHeartRadio, MovieTickets.com, OpenTable®, Pandora® y Yelp®; información en tiempo real incluyendo tráfico, clima, precios de la gasolina, deportes y la bolsa. El acceso a los servicios de Entune ^{®8} es de cortesía por tres años. Visita toyota.com/entune para detalles.	–	O	E	Espejo retrovisor con atenuación automática del brillo	–	–	E
Entune™ Audio — incluye el Entune™ Multimedia Bundle ⁹ (pantalla táctil de 6.1 plg. con cámara retrovisora integrada ⁷ , sistema de audio AM/FM CD, capacidad para reproducir MP3/WMA, seis bocinas, conector auxiliar de audio ¹² , capacidad para teléfono manos libres, acceso a tu directorio telefónico y transmisión de música vía tecnología inalámbrica Bluetooth ^{®13})	E	–	–	Control automático de la velocidad	E	E	E
Entune™ Audio Plus — incluye el Entune™ Multimedia Bundle ⁹ (pantalla táctil de 6.1 plg. con cámara retrovisora integrada ⁷ , sistema de audio AM/FM CD, capacidad para reproducir MP3/WMA, seis bocinas, conector auxiliar de audio, puerto USB ¹⁰ con conectividad y control para iPod ¹¹ , información del vehículo y configuraciones personalizables, capacidad para teléfono manos libres, acceso a tu directorio telefónico, reconocimiento de voz avanzado, transmisión de música vía tecnología inalámbrica Bluetooth ^{®13}), SiriusXM Radio ¹⁴ con período de prueba de 90 días con acceso total, HD Radio™, ¹⁵ información HD de tráfico y el clima en las principales áreas metropolitanas	O	E	–	Indicadores direccionales de un solo toque con 3 destellos	E	E	E
Entune™ Premium Audio con navegación ¹⁵ y App Suite ⁸ — incluye Entune™ Multimedia Bundle (pantalla táctil de alta resolución de 6.1 plg. con función de doble visualización, cámara retrovisora integrada ⁷ , sistema de audio AM/FM CD con capacidad para reproducir MP3/WMA, seis bocinas, conexión auxiliar de audio, puerto USB 2.0 ¹⁰ con conectividad y control para iPod ¹¹ , reconocimiento avanzado de voz ¹² , capacidad para teléfono manos libres, acceso a tu directorio telefónico y transmisión de música vía tecnología inalámbrica Bluetooth ^{®13}), HD Radio™ ¹⁵ con predicción del tráfico y esquemas del clima en pantalla HD, AM/FM cache radio, radio Sirius XM ¹⁴ con período de prueba de 90 días con acceso total y portadas de álbumes de Gracenote®	–	O	E	Volante de altura y acercamiento ajustables tapizado en uretano con controles de audio, de la pantalla de información múltiple, de reconocimiento de voz y del teléfono manos libres Bluetooth ^{®13}	E	E	–
				Volante de altura y acercamiento ajustables tapizado en piel con controles de audio, de la pantalla de información múltiple, del teléfono manos libres y de reconocimiento de voz Bluetooth ^{®13}	–	–	E
				Palanca de cambios con acentuaciones plateadas	–	E	–
				Palanca de cambios tapizada en piel con detalles plateados	–	–	E
				Asiento del conductor tapizado en tela y ajustable en 6 direcciones, asiento del acompañante ajustable en 4 direcciones con bolsillo en el respaldo	E	–	–
				Asiento del conductor tapizado en tela y ajustable en 6 direcciones con reposacabezas deportivo y bolsillo en el respaldo, asiento del acompañante ajustable en 4 direcciones con reposacabezas deportivo y bolsillo en el respaldo	–	E	–

E = Estándar **O = Opciones** **– = No disponible** **P = Disponible como parte de un paquete de opciones.**

Ver notas numeradas en la sección de avisos legales.

Especificaciones (sigue)

INTERIOR (sigue)	LE	XLE	LIMITED	LE	XLE	LIMITED
Asiento del conductor tapizado en SofTex® ajustable eléctricamente en 8 direcciones con función de memoria, soporte lumbar eléctrico, reposacabezas deportivo y bolsillo en el respaldo, asiento del acompañante ajustable en 4 direcciones con reposacabezas deportivo y bolsillo en el respaldo	–	–	E			
Asientos con calefacción para el conductor y el acompañante	–	–	E			
Asiento de la segunda fila tapizado en tela, dividido 60/40, reclinable y totalmente plegable con apoyabrazos central	E	E	–			
Asiento de la segunda fila tapizado en SofTex® dividido 60/40, reclinable y totalmente plegable con apoyabrazos central	–	–	E			
Ventanas eléctricas con bajada automática para el conductor	E	–	–			
Ventanas eléctricas de lado del conductor con sensor de obstáculos y subida automática	–	E	E			
Seguros eléctricos en las puertas con cierre/apertura automática activado al arrancar el vehículo	E	E	E			
Cubierta para el área de carga	O	E	E			

SAFETY AND CONVENIENCE

STAR SAFETY SYSTEM™ Star Safety System™ – incluye Control de Estabilidad del Vehículo (VSC) ¹⁷ mejorado, Control de Tracción (TRAC), Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS), Distribución Electrónica de la Fuerza de Frenado (EBD), Asistencia de Frenado (BA) ¹⁸ y Smart Stop Technology® (SST) ¹⁹	E	E	E
Monitor de Punto Ciego (BSM) ²⁰ con Alerta de Cruce Trasero (RCTA) ²¹	–	–	P
Asistente de Manejo en Carril (LDA) ²²	–	–	P
Luces altas automáticas (AHB) ²³	–	–	P
Sistema de Monitoreo de la Presión de los Neumáticos (TPMS) ²⁴	E	E	E
Sistema avanzado de bolsas de aire para el conductor y acompañante; bolsa de aire para las rodillas del conductor; bolsa de aire en el asiento delantero del acompañante; bolsas de aire laterales montadas en los asientos delanteros, bolsas de aire laterales tipo cortina con sensor de vuelcos (RSCA) en la segunda fila de asientos ²⁵	E	E	E
Asientos del conductor y acompañante con Sistema para Aminorar Traumatismos (WIL) ²⁶	E	E	E
Cinturones de seguridad con 3 puntos de tensión en todas las posiciones de los asientos			

OPTIONS AND PACKAGES

Rieles de techo	O	E	E
Cubierta para el área de carga	O	E	E
Entune™ Audio Plus — incluye Entune™ Multimedia Bundle ⁹ (pantalla táctil de alta resolución de 6.1 plg con cámara retrovisora integrada, ⁷ sistema de audio AM/FM CD, capacidad para reproducir MP3/WMA, seis bocinas, conexión auxiliar de audio, puerto USB 2.0 ¹⁰ con control y conectividad para iPod ^{®11} , reconocimiento avanzado de voz ¹² , capacidad para teléfono manos libres, acceso a tu directorio telefónico y transmisión de música vía tecnología inalámbrica Bluetooth ^{®13} , SiriusXM Radio ¹⁴ con período de prueba de 90 días con acceso total, HD Radio™, ¹⁵ información de tráfico y el clima en áreas metropolitanas principales en pantalla HD	O	E	–
Entune™ Premium Audio con navegación ¹⁵ y App Suite ⁸ — incluye Entune™ Multimedia Bundle ⁹ (pantalla táctil de alta resolución de 6.1 plg. con función de doble visualización y cámara retrovisora integrada ⁷ , sistema de audio AM/FM CD con capacidad para reproducir MP3/WMA ¹¹ , bocinas JBL® Greenedge™ en siete ubicaciones incluyendo subwoofer y amplificador, conexión auxiliar de audio, puerto USB 2.0 ¹⁰ con conectividad y control para iPod ^{®11} , reconocimiento de voz avanzado, ¹² capacidad para teléfono manos libres, acceso a tu directorio telefónico y transmisión de música vía tecnología inalámbrica Bluetooth ^{®13}), Entune® App Suite ⁸ , HD Radio™ ¹⁵ , predicción del tráfico y esquemas del clima en pantalla HD, AM/FM cache radio, radio Sirius XM ¹⁴ con período de prueba de 90 días con acceso total y portadas de álbumes de Gracenote [®]	–	O	E

Toyota Financial Services



Toyota Rewards Visa®

Toyota te ayuda a obtener más por tu dinero. Te recompensa por cada compra que hagas con la Toyota Rewards Visa® dándole más valor a las cosas que te gusta hacer.

Convierte todo lo que compres en puntos y cámbialos por repuestos, accesorios o hasta para comprar o arrendar un vehículo elegible en tu dealer Toyota. Gana 5 puntos por cada \$1 que gastes en los dealers Toyota participantes y 1 punto por cada \$1 que gastes en cualquier lugar que acepte Visa.®

Visita www.toyotarewardsvisa.com para obtener toda la información.

Los Servicios Financieros Toyota (TFS)® es un proveedor líder de servicios financieros automotrices que ofrece una extensa línea de planes de financiamiento y de productos de seguros a través de dealers participantes en EE.UU. Si deseas más información sobre los productos y servicios de TFS, visita nuestro sitio Web en inglés en www.toyotafinancial.com

Sistema remoto de entrada sin llave	E	E	–
Sistema de llave inteligente ¹⁶ con botón de arranque remoto y apertura remota de la puerta posterior	–	–	E
Sistema de entrada iluminada (iluminación de la llave, luz interior y luz personal delantera)	E	E	E
Digital clock	E	E	E
Apoyabrazos central con compartimiento de almacenaje	E	E	–
Apoyabrazos central tapizado en SofTex® con compartimiento de almacenaje	–	–	E
Ocho portavasos/portabotellas	E	E	E
Door-panel storage pockets	E	E	E
Dos tomacorrientes auxiliares de 12V frontales	E	E	E
Dos viseras con espejos	E	–	–
Dos viseras extensibles con espejos iluminados y extensores	–	E	E
Apertura remota de la tapa del tanque de combustible	E	E	E
con anclas de ajustables	E	E	E
Cinturones de seguridad delanteros con pretensores que limitan la fuerza del impacto	E	E	E
Retractor de Cierre de Emergencia (ELR) para el lado del conductor y Retractor de Cierre Automático/De Emergencia (ALR/ELR) en todos los cinturones de los pasajeros	E	E	E
Sistema de advertencia de uso del cinturón de seguridad para el conductor y acompañante	E	E	E
LATCH (Anclaje Bajo y Correas para Niños) incluye anclajes bajos en los asientos extremos de la segunda fila y correas de sujeción en todos los asientos de la segunda fila	E	E	E
Puertas traseras con seguros para niños	E	E	E
Barras en las puertas para impactos laterales	E	E	E
Columna de dirección comprimible	E	E	E
Zonas de contracción delanteras que absorben la energía del impacto	E	E	E
Inmovilizador del motor ²⁷	E	E	E

Entune™ Premium JBL® Audio con navegación ¹⁵ y App Suite ⁸ — incluye el Entune™ Multimedia Bundle ⁹ (pantalla táctil de alta resolución de 6.1 plg. con función de doble visualización y cámara retrovisora integrada ⁷ , sistema de audio AM/FM CD con capacidad para reproducir MP3/WMA ¹¹ , bocinas JBL® Greenedge™ en siete ubicaciones incluyendo subwoofer y amplificador, conexión auxiliar de audio, puerto USB 2.0 ¹⁰ con conectividad y control para iPod ^{®11} , reconocimiento de voz avanzado ¹² , capacidad para teléfono manos libres, acceso a tu directorio telefónico y transmisión de música vía tecnología inalámbrica Bluetooth ^{®13}), Entune® App Suite ⁸ , HD Radio™, ¹⁵ predicción del tráfico y esquemas del clima en pantalla HD, AM/FM cache radio, radio Sirius XM ¹⁴ con período de prueba de 90 días con acceso total y portadas de álbumes de Gracenote [®]	–	–	O
Paquete Technology — Monitor de Punto Ciego (BSM) ²⁰ con Alerta de Cruce Trasero (RCTA) ²¹ , Asistente de Manejo en Carril (LDA) ²² y luces altas automáticas (AHB) ²³	–	–	O

E = Estándar **O = Opciones** **– = No disponible** **P = Disponible como parte de un paquete de opciones.**

* Solamente con crédito aprobado. Debes tener una dirección postal permanente válida dentro de los 50 Estados de EE.UU. o del District of Columbia. Se aplican términos, condiciones y restricciones, las cuales están descritas en su totalidad en el Acuerdo del Portador de la Tarjeta Toyota Rewards Visa (Toyota Rewards Visa Cardmember Agreement), en los términos del Programa Toyota Rewards y en las Condiciones recibidas con tu tarjeta. Los puntos ganados se basan netamente en compras. Se aplica un máximo de puntos ganados y éstos expiran como se describe en los Términos y Condiciones del Programa Rewards. El canje está disponible solamente en los dealers Toyota participantes en los Estados Unidos continentales y en Alaska. Los puntos no se pueden canjear por dinero en efectivo. Por favor contacta a tu dealer Toyota participante para obtener información sobre las restricciones que tu dealer pueda imponer en el uso de la tarjeta de crédito, especialmente para la compra o arrendamiento de vehículos. El acreedor y emisor de la Tarjeta Toyota Rewards Visa es el Toyota Financial Savings Bank. Toyota Financial Services (Servicios Financieros Toyota) es una marca registrada del Toyota Financial Savings Bank.

†Toyota es una marca de servicio de Toyota Motor Credit Corporation y de Toyota Motor Insurance Services, Inc.

Ver notas numeradas en la sección de avisos legales.

| Colores Exteriores



Black



Shoreline Blue Pearl



Blue Crush Metallic



Barcelona Red Metallic



Pyrite Mica



Magnetic Gray Metallic



Classic Silver Metallic



Blizzard Pearl^{28, 29}



Super White³⁰

| Ruedas



Ruedas de 17 plg. en la LE



Ruedas de 17 plg. en la XLE



Ruedas de 17 plg. en la XLE

| Colores Interiores

Tela
LE



Ash

Tela exclusiva
XLE



Ash

SofTex® Trim
LIMITED



Ash



Black



Black



Black



Latte



Latte



Terracotta

Ver notas numeradas en la sección de avisos legales.

| Accessories



1



2



3



4



5

Seguros de aleación para las ruedas
Tapetes para todo clima³¹
Cenicero
montaje de bola
2 Moldura lateral de carrocería
Cubierta para el área de carga
1 Red de carga envolvente
Hamaca de red de carga
Bolso grande de carga
3 Bandeja para el área de carga
Tapete para el área de carga
Tapetes alfombrados³¹
Protectores del borde de la puerta
Moldura lateral de carrocería
Kit de asistencia para emergencias

Kit de primeros auxilios
Juego de luces para el piso delantero
Guardabarros
Película de protección para la pintura³² –
paragolpes delantero
Película de protección para la pintura³² –
capó y guardabarros
Arrancador remoto del motor
4 Barras transversales para el
portaequipajes
5 Estribos
Bola de la palanca de cambios
Arnés de cableado del remolque²
Protector contra la intrusión en el vehículo (VIP)
Sistema de seguridad RS3200³³

Garantías

Todos los autos, camionetas y SUV de Toyota están fabricados siguiendo un estándar excepcional. Y no son sólo palabras. Lo respaldamos con estas Coberturas de Garantía Limitada:

Básica: 36 meses/36,000 millas (todos los componentes sin contar el desgaste normal ni el mantenimiento).

Tren de Potencia: 60 meses/60,000 millas (motor, transmisión, tren delantero, tren trasero, cinturones de seguridad y bolsas de aire).

Corrosión: 60 meses/millas ilimitadas (perforación del metal debido a corrosión).

Emisiones: Las coberturas pueden variar según las regulaciones federales o de California. Para más detalles consulta la Guía de *Garantía y mantenimiento* para obtener información.

Accesorios: Para accesorios comprados en el momento de la compra del nuevo vehículo, la Garantía de Accesorios Toyota es válida por 36 meses/36,000 millas (lo que ocurra primero) a partir de la fecha de validez de

la Garantía Limitada del Nuevo Vehículo Toyota.

Para los Accesorios Genuinos Toyota adquiridos después de la compra del vehículo nuevo, la cobertura es de 12 meses, sin importar el millaje, a partir de la fecha en que el accesorio fue instalado en el vehículo, o con el resto de cualquier otra garantía del vehículo nuevo aplicable, la que provea mayor cobertura; con la excepción de las fundas para autos. Las fundas para autos tienen una garantía de 12 meses desde la fecha de su compra y no suponen cobertura alguna por parte de la Garantía Limitada del Nuevo Vehículo Toyota.

Puedes tener derecho a recibir asistencia de transporte cuando sea necesario, si es que tu vehículo se queda hasta el día siguiente en el taller para reparaciones cubiertas por la garantía. Para más detalles, consulta con tu dealer Toyota autorizado.

Para información detallada sobre las garantías de Toyota, por favor visita www.toyota.com, para más detalles consulta la Guía de *Garantía y Mantenimiento* o visita tu dealer Toyota.

Ver notas numeradas en la sección de avisos legales.

DISCLOSURES

1. Carga y capacidad de carga limitadas por el peso y la distribución. 2. Antes de remolcar, confirma que tu vehículo y el tráiler sean compatibles, que estén debidamente enganchados y cargados y que tengas todo el equipo adicional necesario. No sobrepases las Clasificaciones de Peso y sigue todas las instrucciones de tu Manual del Propietario. El peso máximo que puedes remolcar depende del peso total de la carga, los ocupantes y del equipo disponible en el vehículo. Calculado con el nuevo método SAE J2807. 3. Se requiere equipo adicional. Please discuss your towing requirements with either your Toyota dealer or a professional supplier of towing equipment before you equip your Toyota vehicle for towing. Before towing, confirm your vehicle has any necessary additional equipment (including a properly installed tow hitch). Your vehicle is designed primarily as a passenger-and-load carrying vehicle. Towing a trailer will have an adverse effect on handling, performance, braking, durability and driving economy (fuel consumption, etc.). 4. Millaje estimado por la EPA para el 2014. El millaje real variará. 5. Toyota se esfuerza por construir vehículos que se adapten al interés de sus clientes, por lo tanto son construidos típicamente con opciones y paquetes populares. No todas las opciones/paquetes están disponibles por separado y algunos pueden no estar disponibles en todas las regiones del país. Visita toyota.com/espanol para obtener información de las opciones/paquetes disponibles en tu área. Si prefieres un vehículo sin opciones u opciones diferentes, contacta a tu concesionario para verificar la disponibilidad actual o la posibilidad de hacer un pedido especial. 6. No dependas solo del monitor del punto ciego en los espejos. Siempre mira sobre tu hombro y usa tu señal de giro antes de cambiar de carril. Hay muchas limitaciones en la función, detección, campo y claridad de los espejos. Para más información consulta tu Manual del Propietario. 7. La cámara retrovisora no te da una vista completa del área trasera del vehículo. También debes mirar alrededor del vehículo y usar los espejos retrovisores para confirmar si está despejado hacia atrás. El clima frío puede limitar su eficacia y la imagen puede parecer nublada. 8. Maneja siempre con cuidado, obedece las leyes de tráfico y enfócate en el camino cuando estés manejando. Las aplicaciones de Entune[®] usan una gran cantidad de datos, y tú eres responsable de todos los cargos de datos. Las aplicaciones y servicios varían según el teléfono y el proveedor; no todos los servicios están disponibles y están sujetos a cambios. Las aplicaciones identificadas con "TM" o "@" son marcas registradas de sus respectivas compañías y no pueden ser usadas sin permiso. Visita toyota.com/entune/ para ver la última información sobre registro, aplicaciones, servicios y mas. 9. Entune[™] es una marca registrada de Toyota Motor Corporation. Maneja siempre con cuidado, obedece las leyes de tránsito y enfócate en el camino. Los servicios pueden variar según el teléfono y tu compañía. La funcionalidad depende de muchos factores. Las aplicaciones y servicios están sujetos a cambios. Para suscripciones, costos y más detalles, visita toyota.com/entune/ 10. Podría no ser compatible con todos los teléfonos móviles, reproductores MP3/WMA y modelos similares. *iPod[®] y iPhone[®] son marcas registradas de Apple, Inc. Todos los derechos reservados. 12. La capacidad de reconocimiento de comando de voz avanzado depende de las unidades central. 13. La marca y logotipo *Bluetooth*[®] son marcas registradas a nombre de *Bluetooth* SIG, Inc. y cualquier uso de éstas hecho por Toyota es bajo licencia. Cualquier otra marca registrada y sus nombres son propiedad de sus respectivos dueños. Los teléfonos con tecnología inalámbrica *Bluetooth*[®] enlistados en Toyota.com han sido probados para verificar su compatibilidad con los vehículos Toyota. El rendimiento variará dependiendo del software del teléfono, la cobertura y la compañía de teléfono móvil que usas. Los teléfonos tienen garantía de su fabricante, no de Toyota. 14. Los servicios XM requieren de una suscripción luego del periodo de 90 días de prueba. **Las suscripciones están bajo regulación del Acuerdo del Cliente de Sirius XM disponible en www.siriusxm.com. Si decides continuar con tu servicio XM al culminar el período de prueba de cortesía, el plan que elijas será automáticamente renovado y pagado con las tarifas que se apliquen en ese momento, o puedes llamar al 1-866-635-2349 para cancelar.** Todas las tarifas y programaciones están sujetas a cambios. Disponible solo para mayores de 18 años de edad en los 48 estados contiguos de Estados Unidos y D.C. 15. Maneja siempre con cuidado, obedece las leyes de tráfico y enfócate en el camino cuando estés manejando. La disponibilidad y exactitud de la información provista por el sistema de navegación o de cualquier servicio HD dependen de varios factores. Confía en tu sentido común para decidir si tomas o no una ruta especificada. Todas las tarifas y programaciones están sujetos a cambios. Los servicios no están disponibles en todas las ciudades o carreteras. Las actualizaciones de navegación están disponibles en tu concesionario local Toyota por un costo adicional. Consulta el Manual del Propietario de tu sistema de navegación o contacta a tu concesionario Toyota para obtener información. La tecnología de la HD Radio[™] esta bajo licencia de iBiquity Digital Corporation U.S y de Foreign Patents. Los logos de HD Radio[™], HD, HD Radio, y "Arc" son marcas registradas bajo propiedad de iBiquity Digital Corp. 16. El sistema de llave inteligente puede interferir con algunos marcapasos o defibriladores cardiacos. Si tienes alguno de estos aparatos médicos, por favor consulta con tu doctor para ver si debes desactivar el sistema. 17. El Control de Estabilidad del Vehículo (VSC) es un sistema electrónico diseñado para ayudar al conductor a mantener el control del vehículo bajo condiciones adversas. No sustituye las prácticas de manejo seguro. Factores tales como la velocidad, las condiciones en la carretera y el modo de manejar del conductor pueden afectar la efectividad del VSC. Consulta tu Manual del Propietario para más detalles. 18. La Asistencia al Freno está diseñada para ayudar al conductor a beneficiarse de las ventajas del Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS). No sustituye las prácticas de manejo seguro. La efectividad de los frenos depende del mantenimiento apropiado del sistema de frenos y de la condición de los neumáticos y de la carretera. 19. La Smart Stop Technology[®] sólo funciona bajo ciertas aplicaciones simultáneas del pedal de freno y del acelerador. Cuando se ejecuta, el sistema reducirá la potencia del motor para asistir a los frenos a detener el vehículo. Los factores que pueden influir en la distancia de frenado son: la velocidad, las condiciones de la carretera y la destreza del conductor. La Tecnología Smart Stop[®] no sustituye un manejo seguro y atento ni garantiza un frenado instantáneo. Consulta tu Manual del Propietario para más detalles. 20. No dependas solo del monitor del punto ciego en los espejos. Siempre mira sobre tu hombro y usa tu señal de giro antes de cambiar de carril. Hay muchas limitaciones a la función, detección, campo y claridad del monitor. Para una lista completa de limitaciones e instrucciones sobre el uso del monitor, por favor consulta el Manual del Propietario. 21. No confíes exclusivamente en el sistema de Alerta de Cruce Trasero. Siempre mira por encima de tu hombro y usa los espejos para confirmar que puedas pasar. Hay muchas limitaciones en la función, detección, campo y claridad del sistema. Para mas información consulta tu Manual del Propietario. 22. El aviso de Asistencia en Carril está diseñado para leer las líneas de los carriles en ciertas carreteras. Si el vehículo se aproxima a las líneas que limitan su carril, el sistema emite un tono de sonido de aviso y aplica un poco de torsión al volante para notificar al conductor que una acción correctiva puede ser necesaria. No es un sistema para evitar colisiones y no sustituye un manejo seguro y precavido. La efectividad del sistema depende de muchos factores. Consulta tu Manual del Propietario para más información. 23. Los faros de alta intensidad con regulación automática ayudan a mejorar la visibilidad por la noche. Sin embargo, condiciones tales como parabrisas sucios, cambios bruscos de luz o terrenos accidentados pueden limitar su efectividad, por lo cual el conductor tendría que encender o apagar los faros de alta intensidad manualmente. Consulta tu Manual del Propietario para más detalles. 24. El Control de la Presión de los Neumáticos de Toyota alerta al conductor cuando la presión de un neumático está excesivamente baja. Para un buen rendimiento y menor desgaste, la presión de los neumáticos debe verificarse regularmente con un medidor, no confíes únicamente en el sistema del monitor. Consulta tu Manual del Propietario para más detalles. 25. Todos los sistemas de bolsas de aire (AB) son Sistemas Suplementarios de Contención. Todas las bolsas de aire (de estar instaladas) están diseñadas para inflarse únicamente en ciertas condiciones y en caso de colisión severa. Las bolsas de aire frontales y de rodillas se inflan típicamente en colisiones frontales; las bolsas de aire laterales y tipo cortina están diseñadas para inflarse en caso de impacto lateral; y las bolsas de aire tipo cortina con sensor de vuelco, en caso de inclinación severa, vuelco o fuerza de gravedad lateral. En todos los demás accidentes, las bolsas de aire no se inflarán. Para disminuir el riesgo de lesiones causadas por el despliegue de una bolsa de aire, usa siempre los cinturones de seguridad, siéntate derecho en el centro del asiento, lo más lejos posible de los módulos de las bolsas, y no te recuestes contra la puerta. No pongas objetos enfrente de la bolsa de aire ni alrededor del respaldo del asiento. No utilices sillas para niños colocadas hacia atrás en ningún asiento delantero. La fuerza de una bolsa de aire al desplegarse puede causar lesiones serias o la muerte. Consulta tu Manual del Propietario para más información/avisos. 26. Los asientos para reducir la posibilidad de un traumatismo pueden reducir la severidad de los traumatismos en ciertas colisiones traseras. 27. El inmovilizador del motor es lo último en sistemas antirobo. Al insertar la llave en el interruptor de ignición o al abordar con el llavero inteligente, la llave transmite un código eléctrico al vehículo. El motor del auto se enciende solamente si el código del chip transmisor en la llave o del llavero inteligente concuerda con el código del inmovilizador del vehículo. Porque el chip transmisor está instalado dentro de la llave o del llavero inteligente, si la pierdes podría ser costoso reemplazarla. Si la pierdes, tu concesionario Toyota puede ayudarte. También puedes encontrar un cerrajero cualificado en servicios de llaves de seguridad consultando tu guía de páginas amarillas o visitando www.aloa.org. 28. Color con costo extra. 29. Disponible solo en modelos S. 30. No está disponible en modelos S 31. Este tapete fue diseñado específicamente para uso en un vehículo de este modelo y año y NO DEBE ser usado en ningún otro vehículo. Para evitar la interferencia con el funcionamiento del pedal del acelerador, cada tapete debe estar sujetado con los ganchos de sujeción. No instales un tapete encima de otro tapete existente. 32. La garantía de los accesorios genuinos Toyota aplica solamente cuando la instalación es hecha por un técnico entrenado y aprobado por Toyota. Por favor visita el concesionario para obtener información. 33. Disponible para vehículos con apertura remota sin llave instalada en fabrica.

La Toyota RAV4 está diseñada para cumplir con la mayoría de los requerimientos del manejo off-road. El uso abusivo puede ocasionar daño corporal o averías al vehículo. Toyota fomenta el manejo responsable para protegerte a ti, tu vehículo y el medio ambiente. Los cinturones de seguridad deben ser usados en todo momento. Por favor no permitas que los pasajeros viajen en el área de carga. Los equipos de enganches de remolque/monturas de bola no están diseñados para proteger en caso de colisión.

Para obtener detalles sobre las especificaciones, las características estándar y el equipo disponible en tu área, visita tu dealer. Un vehículo con un equipo en particular puede no estar disponible en tu dealer. Pídele ayuda a tu dealer Toyota

para encontrar un vehículo con equipamiento específico.

Todos los datos aquí presentados están basados en la información disponible en el momento de la producción de esta página, están sujetos a cambios sin previo aviso y pertenecen específicamente a los vehículos que se encuentran en los Estados Unidos continentales solamente. Se muestran prototipos. El modelo de producción actual puede variar.



Para detalles sobre el Programa Toyota Movilidad, visita www.toyota.com/mobility llama al Centro de Asistencia para Clientes de Toyota al 1-800-331-4331

